**El feliz retiro de April Wong**

El equipo de Recursos de Vivienda y Prevención de Desalojo de MNC celebró y reconoció las valiosas contribuciones de April Wong durante sus 2 años y 10 meses con MNC Inspiring Success, donde apoyó a la comunidad a través del Programa de Asistencia de Alquiler de Emergencia de San Francisco (SF ERAP).

Compartimos con ella un alegre festejo con temática hawaiana, lleno de comida, color, risas y buenos deseos mientras se prepara para comenzar una nueva etapa. April ha marcado una diferencia significativa en muchas vidas, y ahora es tiempo de que disfrute plenamente la suya. Le deseamos todo lo mejor en esta merecida jubilación.

“Ha sido un honor trabajar contigo. Me alegra que comiences esta nueva etapa para descansar y disfrutar de la vida, aunque me pone triste saber que te vamos a extrañar.”

Ali Alhoolawi, Especialista en Recursos de Vivienda y Prevención de Desalojo

"¡Felicidades por tu jubilación! Tu dedicación, sabiduría y amabilidad han tenido un impacto duradero y seguro que te echaremos de menos. Te deseo todo lo mejor en este nuevo y emocionante capítulo". - Don Vito García, Gestor de casos de vivienda

"Enhorabuena por tu jubilación. Disfruta de tu nuevo viaje". - Jin Mo, Especialista en Recursos de Vivienda y Prevención de Desalojo

“Estoy tan triste de verte partir, ¡pero a la vez, tan feliz por ti! Esta jubilación está más que merecida. Gracias por todo el apoyo y la sabiduría que compartiste. Espero que esta nueva etapa te brinde paz y el descanso que tanto mereces.” Paola Lomeli, gestora de casos de vivienda

“Querida April, esto no es un adiós. Es el comienzo de una etapa para regalarte momentos de felicidad, cuidar de tu salud, estar con tu familia, explorar nuevas oportunidades ¡y seguir cocinando mucho! Te vamos a extrañar.” - Guadalupe Carballo, Directora Asociada

“¡Comienzas un nuevo capítulo en tu vida! Ahora podrás relajarte y hacer todas esas cosas que te encantan. Me siento muy orgullosa de haberte conocido y trabajado contigo todo este tiempo. Gracias por tu apoyo.” -Viktoriya Pfening, Especialista en prevención de personas sin hogar

“Felicidades por tu jubilación, ¡te lo mereces! Que disfrutes cada momento de esta nueva etapa.” -Tetiana Symonenko, Coordinadora de Calidad y Formación

"Como parte de nuestro equipo de MNC, April aportó una presencia tranquila, amable y firme. Su fortaleza serena, su naturaleza dulce y su dedicación inquebrantable han dejado un impacto duradero en todos nosotros. Estamos profundamente agradecidos por sus años de servicio a MNC y a la comunidad, por su gentil sabiduría, su cuidado considerado y la calidez que compartía con todos los que la rodeaban. Gracias, April". - Aurora Alvarado, Directora de Programas

"No hay palabras suficientes para expresar la ALEGRÍA PURA que April trajo a MNC, a su equipo y a las personas a las que sirvió con amabilidad y sonrisas. nuestros mejores deseos y nuestra más profunda gratitud. ” - Richard Ybarra, CEO de MNC

"He disfrutado mucho mi tiempo en MNC trabajando con el fantástico equipo de Recursos de Vivienda y Prevención de Desalojo. Somos un gran equipo y agradezco sinceramente todo el apoyo y la orientación que he recibido durante mi tiempo aquí. Ahora espero con ilusión esta nueva etapa. Este ha sido mi último trabajo… ¡y el mejor de todos! ". - April Wong

Estamos profundamente agradecidos por todo el esfuerzo, compromiso y corazón que April entregó a nuestro equipo y a la comunidad a través del programa SF ERAP.

**Gracias y feliz retiro, April.  
  
 Relato de:**

Guadalupe Carballo

Directora Asociada

guadalupe.carballo@mncsf.org Tel: 415-206-7752 x 2030

April Wong 的快樂退休

我們的 MNC 住房和無家可歸預防團隊慶祝並表彰了 April Wong 在 MNC Inspiring Success 計畫工作兩年十個月期間透過舊金山緊急租屋援助計畫 (SFERAP) 為社區做出的貢獻。我們與她一起慶祝，並在以夏威夷為主題的聚餐中分享了美好的回憶。聚餐中，我們盡情享受美食、繽紛色彩、快樂時光，並祝福 April 開啟人生的新篇章。 April 改變了許多人的生活，現在是時候讓她盡情享受生活了。祝 April 退休後一切順利。

「很榮幸與您共事，我很高興您能開啟放鬆身心、享受生活的新旅程，但同時也很遺憾，我們會想念您。」— Ali Alhoolawi，無家可歸預防專家

「恭喜您退休！您的奉獻、智慧和善良對我們產生了深遠的影響，我們一定會想念您。祝福您在這激動人心的新篇章中一切順利。」– Don Vito Garcia，住房個案經理

「恭喜您退休。享受您的新旅程。」– Jin Mo，無家可歸預防專家

「很遺憾看到您離開，但也很高興！您當之無愧地享受退休生活。感謝您一直以來的支持和智慧。我希望退休生活能給您帶來內心的平靜和亟需的休息。」– Paola Lomeli，住房個案經理

「親愛的April，這不是終點。您正開始用快樂犒勞自己，照顧好自己的健康，陪伴家人，探索新的機會，並繼續勤於烹飪！我們會想念您的！」– Guadalupe Carballo，副主任

「您即將開啟人生的新篇章！現在您可以放鬆身心，做自己喜歡的事情了！我很自豪能與您相識，並與您共事這麼久……感謝您的支持。」– Viktoriya Pfening，無家可歸預防專家

「恭喜您退休，您當之無愧地開啟人生的下一個重要篇章！祝您真正享受每一刻。」-Tetiana Symonenko，品質與培訓協調員

「作為我們 MNC 團隊的一員，April 給人一種沉穩、善良和穩重的感覺。她沉穩的力量、親切的性格和堅定不移的奉獻精神給我們所有人留下了深刻的印象。我們衷心感謝她多年來為 MNC 和社區做出的貢獻，感謝她溫柔的智慧、周到的關懷項目以及她衷心感謝她多年來為 MNC 和社區做出的貢獻，感謝她溫柔的智慧、周到的關懷項目以及她與每個人分享身邊，每個人分享身邊，April，April！

「April 為 MNC、她的團隊以及她用善良和微笑服務的人帶來的純粹快樂，難以言表。我們向 April 致以最誠摯的祝福和感激！」 - Richard Ybarra，MNC 首席執行官

「我非常享受在 MNC 與無家可歸預防團隊合作的時光。我們是一支優秀的團隊，我衷心感謝你們在我任職期間給予我的所有支持和指導。我現在期待著退休，開啟人生的新篇章。」這是我最後一份工作，也是我做過的最好的工作。 ” - April Wong

我們非常感謝 April 為我們的團隊和舊金山 ERAP 社群所付出的辛勤工作和奉獻。謝謝您，祝 April 退休快樂！

作者：

Guadalupe Carballo

副主任 guadalupe.carballo@mncsf.org 電話：415-206-7752 轉 2030

**Радостный выход Эйприл Вонг на пенсию**

Наша команда MNC по жилищному строительству и предотвращению бездомности отпраздновала и отметила  **вклад Эйприл Вонг** в MNC Inspiring Success в течение 2 лет и 10 месяцев, помогая сообществу в рамках **Программы экстренной помощи в аренде жилья в Сан-Франциско (SFERAP).** Мы праздновали с ней и делились воспоминаниями на праздновании в гавайском стиле, на котором было много еды, красок, счастья и наилучших пожеланий **Эйприл** в ее следующей главе. **Эйприл** изменила жизнь стольких людей, и теперь ей пора наслаждаться жизнью в полной мере. Желаем **Эйприл** всего наилучшего на пенсии.

«Для меня было честью работать с вами, я рад вашему новому путешествию, чтобы расслабиться и наслаждаться жизнью, но грустно, потому что мы будем скучать по вам», — **Али Альхулави, специалист по предотвращению бездомности.**

«Поздравляем с выходом на пенсию! Ваша преданность, мудрость и доброта оказали неизгладимое влияние, и вас наверняка будет не хватать. Желаем всего наилучшего в этой захватывающей новой главе», — **Дон Вито Гарсия, менеджер по жилищным вопросам.**

«Поздравляю с выходом на пенсию. Наслаждайтесь своим новым путешествием», — **Цзинь Мо, специалист по предотвращению бездомности.**

«Так грустно видеть, как ты уходишь, но так счастлива! Этот выход на пенсию вполне заслужен. Спасибо за всю поддержку и мудрость, которыми вы поделились. Я надеюсь, что этот выход на пенсию принесет мир и столь необходимый отдых», — **Паола Ломели, менеджер по жилищным вопросам.**

«Моя дорогая Эйприл, это еще не конец. Вы находитесь в начале того, чтобы вознаграждать себя счастьем, заботиться о своем здоровье, оставаться с семьей, исследовать новые возможности и продолжать много готовить! Мы будем скучать по вам!" - **Гуадалупе Карбальо, заместитель директора**

«Вы начинаете новую главу в своей жизни! Теперь вы можете расслабиться и заняться любимыми делами! Я так горжусь тем, что встречалась с вами и работала с вами все это время... Спасибо вам за поддержку. -**Виктория Пфенинг, специалист по профилактике бездомности**

«Поздравляю вас с выходом на пенсию, вполне заслуженная следующая большая глава жизни! Я желаю, чтобы вы по-настоящему наслаждались каждым моментом», — **Татьяна Симоненко, координатор по качеству и обучению.**

«Будучи частью нашей команды MNC, **Эйприл** принесла спокойное, доброе и стабильное присутствие. Ее спокойная сила, мягкий характер и непоколебимая преданность делу оставили неизгладимое впечатление на всех нас. Мы глубоко благодарны ей за годы службы в MNC и обществе, за ее нежную мудрость, ее вдумчивую заботу и теплоту, которую она делила со всеми окружающими. Спасибо, **Эйприл**!" - **Аврора Альварадо, директор по программам**

«Не хватит слов, чтобы выразить ЧИСТУЮ РАДОСТЬ, которую **Эйприл** принесла MNC, ее команде и людям, которым она служила, с добротой и улыбками. Наши наилучшие пожелания и благодарность в апреле!» – **Ричард Ибарра, генеральный директор MNC**

«Мне очень понравилось время, проведенное в MNC, работая с фантастической командой по предотвращению бездомности. Мы отличная команда, и я искренне благодарю вас за всю поддержку и советы, которые я получил во время моего пребывания. Теперь я с нетерпением жду выхода на пенсию и начала новой главы в своей жизни. Это моя последняя работа, и это была лучшая работа, которая у меня когда-либо была».  - **Эйприл Вонг**

Мы очень благодарны за всю тяжелую работу и преданность делу, которые **Эйприл** продемонстрировала нашей команде и сообществу SF ERAP. Спасибо и счастливого выхода на пенсию в апреле!

**Автор сюжета:**

Гуадалупе Карбальо

Заместитель директора

[guadalupe.carballo@mncsf.org](mailto:guadalupe.carballo@mncsf.org) Тел.: 415-206-7752 x 2030